

Инструкция по монтажу для специалистов

VIESSMANN

Vitocell 100-V
Тип CVW

Емкостный водонагреватель с внутренним нагревом
390 л

VITOCELL 100-V



Указания по технике безопасности



Во избежание опасных ситуаций, физического и материального ущерба просим строго придерживаться данных указаний по технике безопасности.

Указания по технике безопасности



Внимание

- Этот знак предупреждает об опасности материального ущерба и вредных воздействий на окружающую среду.

Указание

Сведения, которым предшествует слово "Указание", содержат дополнительную информацию.

Целевая группа

Данная инструкция предназначена исключительно для аттестованных специалистов.

- Электротехнические работы разрешается выполнять только специалистам-электрикам, уполномоченным на выполнение этих работ.

Предписания

При проведении работ соблюдайте

- государственные предписания по монтажу,
- законодательные предписания по охране труда,
- законодательные предписания по охране окружающей среды,

- требования организаций по страхованию от несчастных случаев на производстве,
- соответствующие правила техники безопасности по DIN, EN, ГОСТ, ПБ и ПТБ.
 - Ⓐ ÖNORM, EN и ÖVE
 - ⓐ CH SEV, SUVA, SVTI, SWKI и SVGW

Работы на установке

- Обесточить установку (например, с помощью отдельного предохранителя или главным выключателем) и проконтролировать отсутствие напряжения.
- Предпринять меры по предотвращению повторного включения установки.

Оглавление

| | |
|--|----|
| Применение по назначению | 4 |
| Указания по монтажу | |
| Подготовка к монтажу..... | 5 |
| ■ Информация об изделии..... | 5 |
| ■ Подключения..... | 5 |
| ■ Установка емкостного водонагревателя..... | 6 |
| Последовательность монтажа | |
| Монтаж теплоизоляции..... | 7 |
| ■ Теплоизоляционный мат снизу..... | 7 |
| ■ Монтаж теплоизоляционного кожуха..... | 7 |
| ■ Монтаж термометра (при наличии) и защитных планок..... | 10 |
| ■ Монтаж чувствительного элемента термометра..... | 11 |
| ■ Монтаж датчика температуры емкостного водонагревателя..... | 12 |
| ■ Проверка подключения анода и монтаж крышки..... | 13 |
| Подключения отопительного контура..... | 14 |
| Подключения в контуре ГВС..... | 14 |
| Подключение системы выравнивания потенциалов..... | 16 |
| Ввод в эксплуатацию..... | 16 |

Применение по назначению

Согласно назначению прибор может устанавливаться и эксплуатироваться только в закрытых системах в соответствии с EN 12828 / DIN 1988 или в гелиоустановках в соответствии с EN 12977 с учетом соответствующих инструкций по монтажу, сервисному обслуживанию и эксплуатации. Емкостные водонагреватели предусмотрены исключительно для аккумуляции и нагрева воды с качеством, эквивалентным питьевой; буферные емкости отопительного контура предназначены только для воды для наполнения с качеством, эквивалентным питьевой. Гелиоколлекторы должны эксплуатироваться только с использованием теплоносителя, имеющего допуск изготовителя.

Условием применения по назначению является стационарный монтаж в сочетании с элементами, имеющими допуск для эксплуатации с этой установкой.

Производственное или промышленное использование в целях, отличных от отопления помещений или приготовления горячей воды, считается использованием не по назначению.

Цели применения, выходящие за эти рамки, в отдельных случаях могут требовать одобрения изготовителя.

Неправильное обращение с прибором или его неправильная эксплуатация (например, вследствие открытия прибора пользователем установки) запрещено и ведет к освобождению от ответственности.

Неправильным обращением также считается изменение элементов системы относительно предусмотренной для них функциональности (например, непосредственное приготовление горячей воды в коллекторе).

Необходимо соблюдать законодательные нормы, в особенности относительно гигиены приготовления горячей воды.

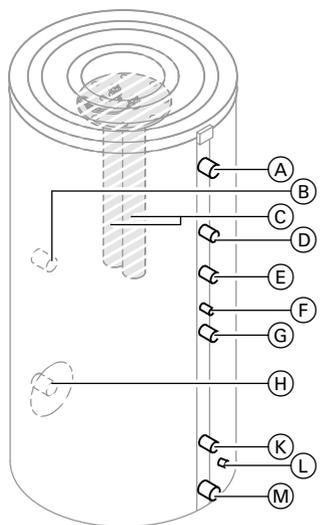
Подготовка к монтажу

Информация об изделии

Емкостный водонагреватель с внутренним эмалевым покрытием и внутренним нагревом для приготовления горячей воды в сочетании с тепловыми насосами, водогрейными котлами, настенными модулями, гелиоустановками, электронагревательной вставкой

- Объем: 390 л
- Пригоден для установок согласно DIN 1988, EN 12 828 и DIN 4753

Подключения



- (A) Трубопровод горячей воды к сети
- (B) Муфта для электронагревательной вставки

- (C) Магниевые аноды с кабелями заземления
- (D) Циркуляция
- (E) Подающая магистраль отопительного контура
- (F) Датчик температуры емкостного водонагревателя
- (G) Вход горячей воды комплекта теплообменника гелиоколлекторов*1
- (H) Фланец с муфтой для электронагревательной вставки (при наличии)
- (K) Обратная магистраль отопительного контура
- (L) Датчик температуры емкостного водонагревателя в сочетании с комплектом теплообменника гелиоколлекторов
- (M) Холодная вода/опорожнение

*1 Если комплект теплообменника гелиоколлекторов не монтируется, этот патрубок должен быть закрыт монтажной фирмой.

Установка емкостного водонагревателя



Внимание

Чтобы предотвратить материальный ущерб, емкостный водонагреватель должен быть установлен в помещении, защищенном от воздействия отрицательных температур и сквозняков.

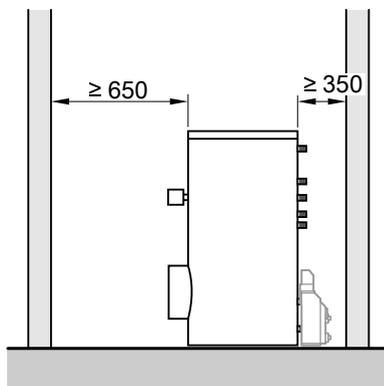
В противном случае емкостный водонагреватель, если он не эксплуатируется, при опасности замерзания должен быть опорожнен.

- Для эксплуатации терморегулятора (при наличии) следует предусмотреть достаточное расстояние до стены.
- Выравнивать емкостный водонагреватель при помощи регулируемых опор.

Указание

Не вывинчивать регулируемые опоры более чем на 35 мм общей длины.

Установка емкостного водонагревателя с электронагревательной вставкой и/или комплектом теплообменника гелиоколлекторов



Внимание

Ненагреваемая длина предоставляемого заказчиком винчиваемого нагревательного элемента должна составлять минимум 100 мм. Винчиваемый нагревательный корпус должен быть пригоден для емкостных водонагревателей с внутренним эмалированным покрытием.



Инструкция по монтажу электронагревательной вставки

Указание

Для проведения работ по техническому обслуживанию соблюдать минимальные расстояния до стены.

Монтаж теплоизоляции

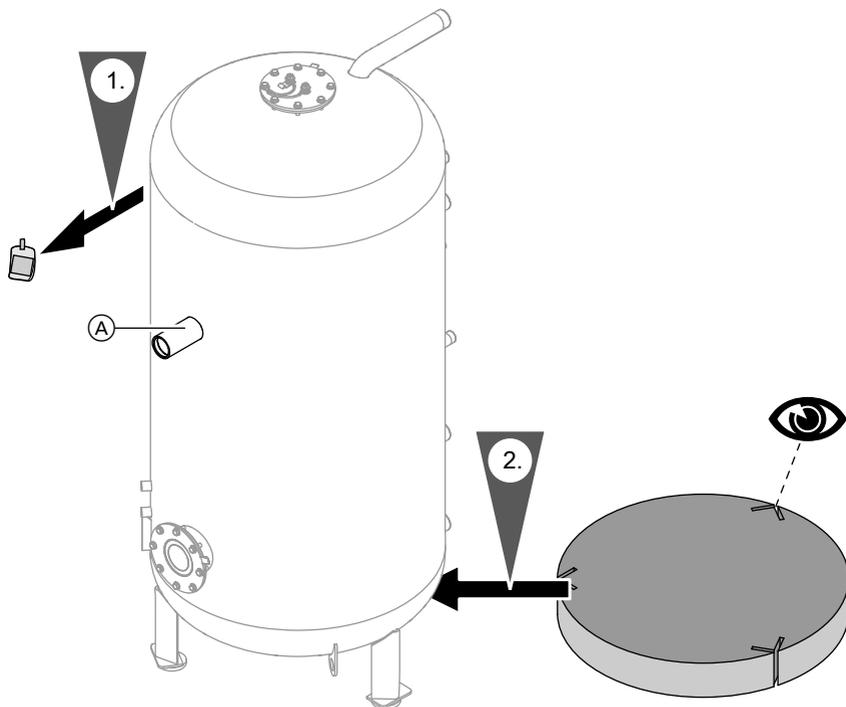


Внимание

Не допускать контакта теплоизоляции с открытым пламенем.

Соблюдать осторожность при проведении паяльных и сварочных работ.

Теплоизоляционный мат снизу



При отсутствии электронагревательной вставки плотно закрыть муфту (A) прилагаемой заглушкой.

Монтаж теплоизоляционного кожуха

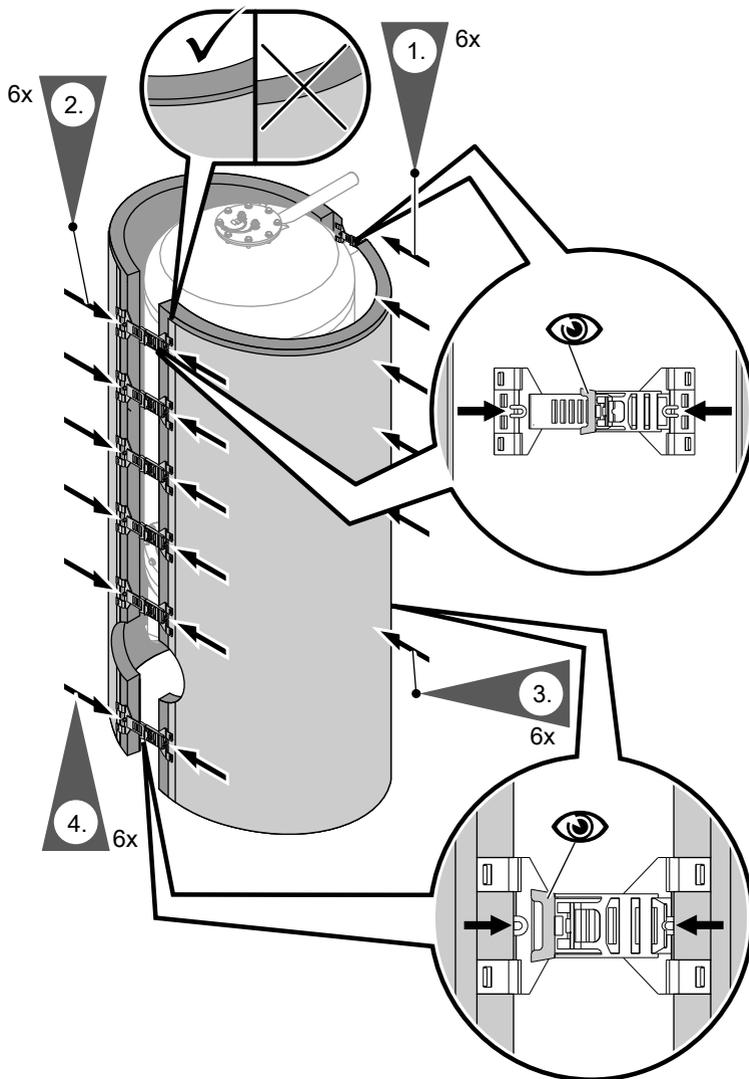
Указание

Следует избегать попадания волокна в емкостный водонагреватель через его патрубки.

Монтаж теплоизоляции (продолжение)

Указание

Для выполнения следующих работ необходимо два человека.



Монтаж теплоизоляции (продолжение)

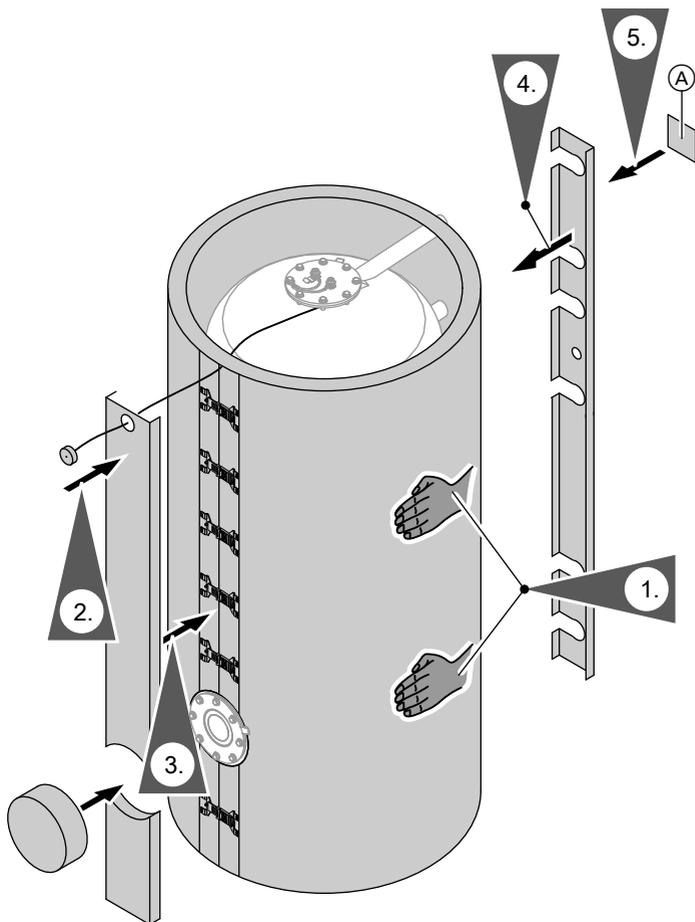
1. На задней стороне емкости: Вставить 6 фиксирующих зажимов в профиль грани правого и левого теплоизоляционного кожуха. Уложить теплоизоляционный кожух вокруг корпуса емкости.
2. На фронтальной стороне емкости: Вставить 6 фиксирующих зажимов в профиль грани правого и левого теплоизоляционного кожуха.
3. Сдвинуть фиксирующие зажимы на задней стороне емкости до упора.
4. Сдвинуть фиксирующие зажимы на передней стороне емкости до упора.

Указание

Зафиксировать зажимы в первой позиции фиксации.

Монтаж теплоизоляции (продолжение)

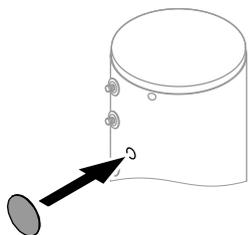
Монтаж термометра (при наличии) и защитных планок



Ⓐ Фирменная табличка (самоклеящаяся)

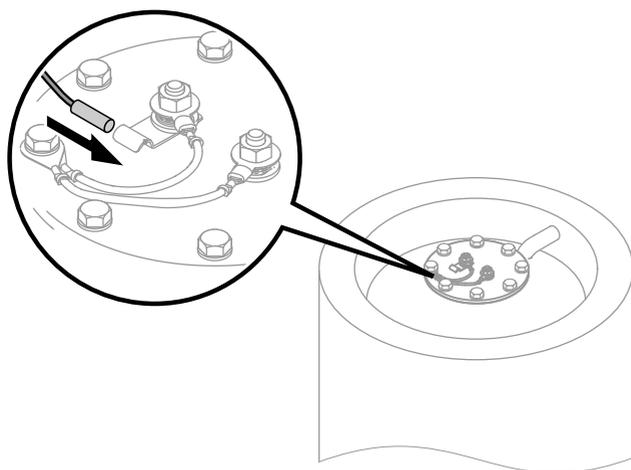
Постукивая, равномерно надеть теплоизоляционный кожух на корпус емкости.

Монтаж теплоизоляции (продолжение)



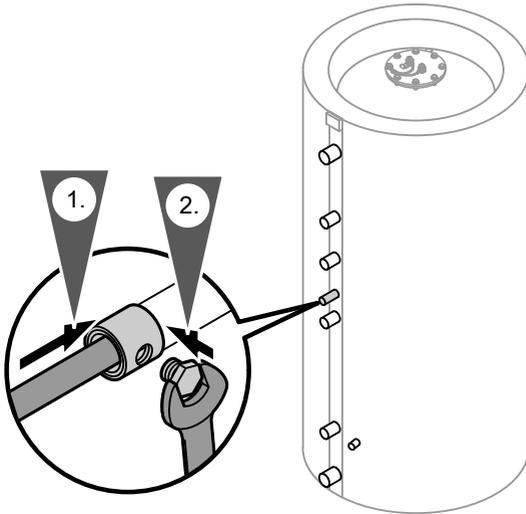
При отсутствии термометра закрыть отверстие крышкой (розетка).

Монтаж чувствительного элемента термометра



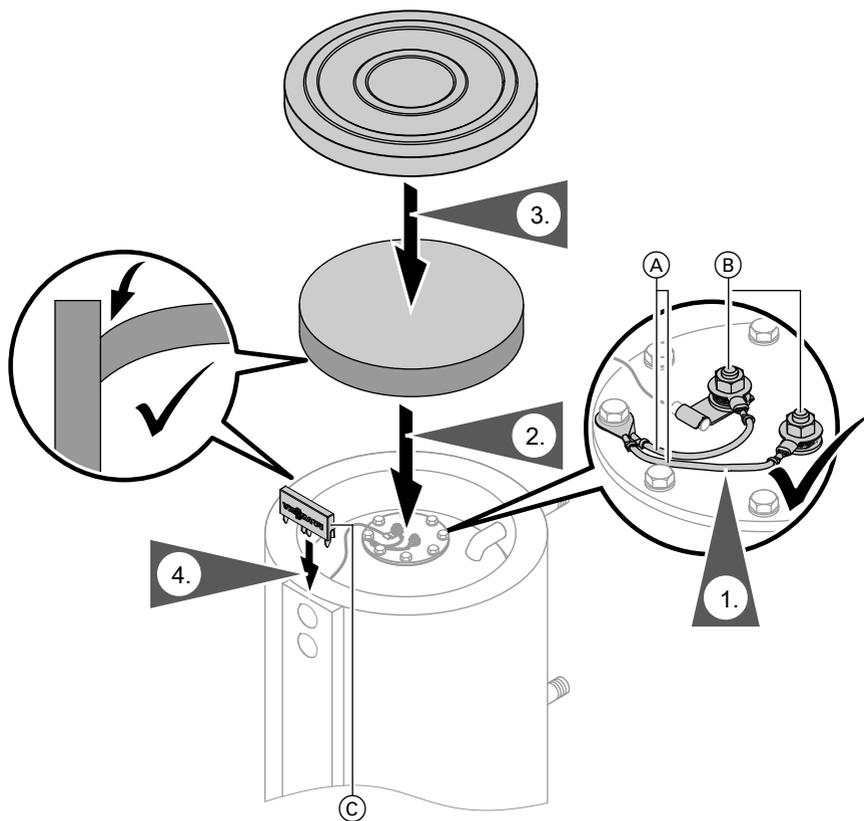
Вставить чувствительный элемент термометра до упора в зажимную скобу на фланце.

Монтаж датчика температуры емкостного водонагревателя



Ввести датчик температуры емкостного водонагревателя до упора в погружную гильзу и зафиксировать винтом.

Проверка подключения анода и монтаж крышки



- Ⓐ Кабели заземления
- Ⓑ Магниеые аноды

- Ⓒ Крышка с логотипом

Подключения отопительного контура

- Все трубопроводы подключить с использованием разъемных соединений.
- Неиспользуемые патрубки закрыть крышками из латуни.
- Настроить терморегулятор на Vitosolic таким образом, чтобы температура воды контура ГВС в емкости **не** превышала 95 °С.

| | |
|-----------------------------|---------------------|
| Допустимая температура | 110 °С |
| Допустимое рабочее давление | 7,4 бар 0,74 МПа |
| Пробное давление | 9,6 бар 0,96 МПа |

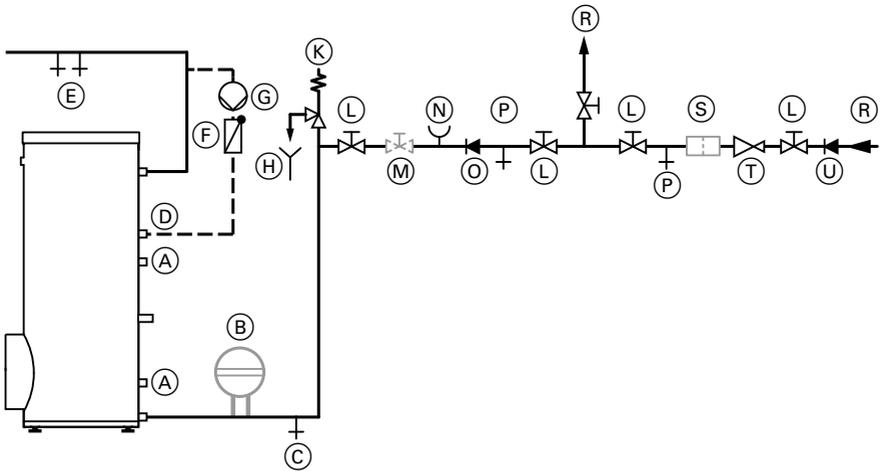
1. Установить регулятор подвода тепла.
2. Проложить подающую магистраль с подъемом и установить в ее самой высокой точке воздуховыпускной клапан.

Подключения в контуре ГВС

- При выполнении подключений контура ГВС соблюдать стандарты DIN 1988 и DIN 4753 (©): предписания SVGW).
- Все трубопроводы подключить с использованием разъемных соединений.
- Неиспользуемые патрубки закрыть крышками из латуни.
- Циркуляционный трубопровод оборудовать циркуляционным насосом ГВС, обратным клапаном и таймером.

| | |
|---------------------------------|---------------------|
| Допустимая рабочая температура: | 95 °С |
| Допустимое рабочее давление | 10 бар (1,0 МПа) |
| Пробное давление | 13 бар 1,3 МПа |

Подключения в контуре ГВС (продолжение)



- | | |
|--|--------------------------------------|
| (A) Нагревательная спираль для подключения к теплогенератору | (K) Предохранительный клапан |
| (B) Мембранный расширительный бак | (L) Запорный клапан |
| (C) Опорожнение | (M) Клапан регулирования расхода |
| (D) Циркуляционный трубопровод | (N) Подключение манометра |
| (E) Горячая вода | (O) Обратный клапан |
| (F) Подпружиненный обратный клапан | (P) Опорожнение |
| (G) Циркуляционный насос ГВС | (R) Холодная вода |
| (H) Контролируемое выходное отверстие выпускной линии | (S) Фильтр для воды в контуре ГВС |
| | (T) Редукционный клапан |
| | (U) Обратный клапан/разделитель труб |

Предохранительный клапан

Для защиты от превышения давления установка должна быть оснащена мембранным предохранительным клапаном, прошедшим конструктивные испытания.

Доп. рабочее давление: 10 бар (1,0 МПа)

Диаметр соединения предохранительного клапана должен быть следующим:

R ¾ (DN 20), макс. мощность нагрева 150 кВт

Если мощность нагрева емкостного водонагревателя превышает 150 кВт, то следует выбрать предохранительный клапан достаточно большого размера для существующих параметров мощности нагрева (см. DIN 4753-1 3/88, раздел 6.3.1).

Подключения в контуре ГВС (продолжение)

Установить предохранительный клапан в трубопроводе холодной воды. Он не должен отсекаться от емкостного водонагревателя. Не допускаются сужения в трубопроводе между предохранительным клапаном и емкостным водонагревателем. Запрещается закрывать выпускную линию предохранительного клапана. Выходящая вода должна надежным образом и под визуальным контролем удаляться в систему водоотведения.

Рядом с выпускной линией предохранительного клапана (лучше всего на самом предохранительном клапане) следует установить табличку со следующей надписью: "В целях безопасности во время нагрева из выпускной линии может выходить вода! Не закрывать выпускную линию!" Предохранительный клапан должен быть установлен над верхней кромкой емкостного водонагревателя.

Подключение системы выравнивания потенциалов

Выполнить выравнивание потенциалов в соответствии с техническими условиями подключения, установленными местным предприятием энергоснабжения.

Ⓢ Выполнить выравнивание потенциалов в соответствии с техническими условиями, установленными местными предприятиями водо- и энергоснабжения.

Ввод в эксплуатацию



Инструкция по сервисному обслуживанию

ТОВ "Віссманн"
вул. Димитрова, 5 корп. 10-А
03680, м.Київ, Україна
тел. +38 044 4619841
факс. +38 044 4619843

Viessmann Group
ООО "Виссманн"
г. Москва
тел. +7 (495) 663 21 11
факс. +7 (495) 663 21 12
www.viessmann.ru